

## 拍賣物品清單：UP-3/2012

拍賣日期：二零一二年二月九日  
時間：上午十時三十分  
承購人領取物品日期：不可遲於二零一二年三月二日  
下午四時或其他指定時間

備註：若當日上午 8 時至 10 時 30 分期間仍然懸掛黑色暴雨警告信號或八號或更高颱風信號，拍賣會會延至下一個工作日上午 10 時 30 分舉行。

### 競投人須知：

#### 拍賣條款及條件：

競投人必須遵守載於拍賣通告內的拍賣條款及條件。

#### 查看物品：

有意競投者如欲查看拍賣物品，請先與有關的部門聯絡。各批號旁已列明聯絡人的姓名及／或電話號碼。

#### 領取及運走物品：

承購人必須自費預備所需的運輸工具、人手及器材，從指定地點領取及運走該批承購的物品，包括車輛、船隻及舢舨等。拍賣物品的狀況與競投人看貨時一樣。

#### 承購電器產品：

拍賣的電器產品只屬廢料，香港特別行政區政府不保證貨品仍可運作。承購人必須緊記，若他們擬將其中任何物品改裝、再用或在香港本地市場出售，必須符合《電器產品(安全)規例》所定標準。

#### 查詢：

如有查詢，請與政府物流服務署聯絡（電話：2896 9878；傳真：2515 9447 或電郵：ssosd@gld.gov.hk）。

## Help Desk Service

The auctions are normally conducted in Cantonese. Upon request, the auctioneer can supplement in English and/or Putonghua when conducting the auction for individual items. If a bidder has such a requirement, he should approach the help desk in the waiting area before the auction by indicating the lot numbers that he is interested to bid and whether he wishes the auctioneer to supplement in English or Putonghua. Arrangements would be made as far as possible for the auctioneer to supplement in the preferred language when conducting the auction for the specified lots. During the auction, if a bidder requires any other assistance, he should raise his hand (but not the bidding paddle) or approach the staff at the auction venue for assistance immediately.

## 服務櫃台服務

拍賣通常以廣東話進行，但拍賣主持人可按要求，在拍賣某個批號時輔以英語或普通話進行拍賣。如競投人有此需要，應在拍賣前預先到位於等候區的服務櫃台，通知工作人員在拍賣那些批號物品時，希望拍賣主持人輔以英語或普通話。當局會盡量安排拍賣主持人在拍賣有關批號的物品時輔以所需語言。假若競投人在拍賣進行中需要任何其他協助，應立刻舉手或向拍賣場地的工作人員求助(請不要誤舉出價牌)。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 3 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)</u>			
Department : Housing (Ref. : (27) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)			
Location : HM/YLG1 – (Flat 124, Ching Pik House, Tin Ching Estate)			
Ref. : E/TCG/CP/124 d.d 18.10.2011			
Contact Person : Mr. LEE at 2442 2461 or Mr. TSE at 3401 8578			
<hr/>			
部門 : 房屋署			
地點 : 元朗區租約事務管理處(一) – 貨物存放於天晴邨			
聯絡人 : 李先生或謝先生 電話 : 2442 2461 / 3401 8578			
<u>(May not function properly – 功能或許有損)</u>			
UP-301	1. Monitor	顯示器	1 No. (部)
	2. Electric Fan	電風扇	2 Nos. (把)
	3. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 4 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (28) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
 Location : HM/KE1 – (Flat 837, Kai Lok House, Kai Yip Estate)  
 Ref. : E/KY/KL/837 d.d 26.10.2011  
 Contact Person : Ms. LO or Miss CHOW Chi-ming  
 at 2757 3710

---

部門 : 房屋署  
 地點 : 啓業邨辦事處 – 貨物存放於啓業邨  
 聯絡人 : 羅小姐或周小姐 電話 : 2757 3710

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-302	1. Water Heater	熱水爐	1 No. (部)
	2. Range Hood	抽油煙機	1 No. (部)
	3. Gas Stove	氣體煮食爐	1 No. (部)
	4. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)
	5. Washer	洗衣機	1 No. (部)
	6. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	7. Computer, Serial No. 3HS22DYT	電腦	1 No. (部)
	8. Piano with Chair	鋼琴連櫈	1 Set (套)
	9. Television Set	電視機	1 No. (部)
	10. DVD Player	DVD機	1 No. (部)
	11. Green Stone	綠色的石頭	178 Nos. (塊)
	12. Green Stone Necklace	綠色的石頭項鍊	1 No. (條)
	13. Green Stone Ball	綠色的石頭珠	76 Nos. (粒)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 5 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (13) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/KC7 - (Flat 729, Shek Hei House, Shek Lei (II) Estate)  
Ref. : E/SL2/SH/729 d.d 16.11.2011  
Contact Person : Mr. TAM at 2420 6987 or  
Miss WONG at 2489 0020

---

部門 : 房屋署

地點 : 下葵涌區租約事務管理處 – 貨物存放於石籬(二)邨

聯絡人 : 譚先生或黃小姐 電話 : 2420 6987 / 2489 0020

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-303	1. Water Heater	熱水爐	1 No. (部)
--------	-----------------	-----	-----------

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (14) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/S&M3 – (Flat 1826, Bean Goose House, Sha Kok Estate)  
Ref. : E/SK/BG/1826 d.d 18.11.2011  
Contact Person : Miss CHENG or Mr. CHENG Chi-hung at 2647 1311

---

部門 : 房屋署

地點 : 沙角邨辦事處 – 貨物存放於沙角邨

聯絡人 : 鄭小姐或鄭先生 電話 : 2647 1311

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-304	1. Washing Machine	洗衣機	1 No. (部)
	2. Fan	風扇	1 No. (把)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

**拍賣物品清單編號**  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 6 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)</u>			
Department : Housing (Ref. : (15) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)			
Location : HM/WTS5 – (Flat 2810, Chun Tung House, Tung Tau (2) Estate)			
Ref. : E/TT2/CT/2810 d.d 18.11.2011			
Contact Person : Mr. LI at 2326 8962 or Mr. CHAN Ho-tak at 2716 7962			
部門 : 房屋署			
地點 : 黃大仙區租約事務管理處 – 貨物存放於東頭(二)邨			
聯絡人 : 李先生或陳先生 電話 : 2326 8962 / 2716 7962			
<u>(May not function properly – 功能或許有損)</u>			
UP-305	1. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	2 Nos. (部)
	2. Washing Machine	洗衣機	1 No. (部)
	3. Microwave Oven	微波爐	1 No. (個)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder must first go to Wong Tai Sin District Tenancy Management Office and contact Mr. LI (Contact tel. no. 2326 8962) for processing of necessary documents.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須首先前往 黃大仙區租約事務管理處 聯絡 李先生(電話 : 2326 8962) 辦理所需文件。

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (16) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/HK5 – (Flat 1830, Lei Tim House, Ap Lei Chau Estate)  
Ref. : E/ALC/LT/1830 d.d 21.11.2011  
Contact Person : Mr. CHAN or Mr. LEUNG at 2554 4941

部門 : 房屋署  
地點 : 鴨脷洲邨辦事處 – 貨物存放於鴨脷洲邨  
聯絡人 : 陳先生或梁先生 電話 : 2554 4941

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-306	1. Television Set	電視機	1 No. (部)
	2. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	3. Electric Fan	電風扇	1 No. (把)
	4. Single Head Gas Cooking Stove	單頭煮食爐	1 No. (部)
	5. Electric Water Heater	電熱水爐	1 No. (部)
	6. Rice Cooker	電飯煲	1 No. (個)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 7 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)</u>			
Department : Housing (Ref. : (18) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)			
Location : HM/TM5 - (Flat 2317, Block 9, Po Tin Estate)			
Ref. : (82) in E/9POT/9/2317 d.d 25.11.2011			
Contact Person : Ms. C.M.CHEUNG at 2644 0201 or Miss CHAN at 2462 2430			
部門 : 房屋署			
地點 : 屯門北區租約事務管理處- 貨物存放於寶田中轉房屋			
聯絡人 : 張小姐或陳小姐 電話 : 2644 0201 / 2462 2430			
<u>(May not function properly – 功能或許有損)</u>			
UP-307	1. Computer Monitor	電腦顯示器	2 Nos. (部)
	2. Wooden Folding Table	木摺枱	1 No. (張)
	3. Wooden Bed	木床	1 No. (張)
	4. Gas Water Heater	氣體熱水爐	1 No. (部)
	5. Gas Stove	氣體煮食爐	1 No. (部)
	6. Cupboard	櫃	1 No. (個)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder must first go to Fu Tai Estate and contact Ms. C. M. CHEUNG (Contact tel. no. 2644 0201) for processing of necessary documents.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須首先前往 富泰邨 聯絡 張小姐(電話 : 2644 0201) 辦理所需文件。

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (19) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/WTS2 - (Flat 1122, Ching Fai House, Tsz Ching Estate)  
Ref. : E/TC/CFA/1122 d.d 25.11.2011  
Contact Person : Miss CHAN Shuk-yu, Sylvia or Mr. POK Kin-man at 2325 0104

部門 : 房屋署

地點 : 慈正邨辦事處 – 貨物存放於慈正邨

聯絡人 : 陳小姐或濮先生 電話 : 2325 0104

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-308	1. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	2. Microwave Oven	微波爐	1 No. (個)
	3. Wall-mounted Fan	掛牆扇	1 No. (把)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 8 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)</u>			
Department : Housing (Ref. : (20) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)			
Location : HM/HK6(Oi Tung Sub-office) - (Flat 1205, Hing Fung House, Hing Tung Estate)			
Ref. : E/HTG/HF/1205 d.d 24.11.2011			
Contact Person : Mr. LAW at 3160 4291 or Ms. MOK at 2567 8846			
<hr/>			
部門 : 房屋署			
地點 : 港島區租約事務管理處 愛東邨分處 – 貨物存放於興東邨			
聯絡人 : 羅先生或莫小姐 電話 : 3160 4291 / 2567 8846			
<u>(May not function properly – 功能或許有損)</u>			
UP-309	1. Golden Colour Ring	金色介指	4 Nos. (隻)
	2. Bed	床	1 No. (張)
	3. Wardrobe	櫃	1 No. (個)
	4. Cabinet	櫃	1 No. (個)
	5. Table	枱	1 No. (張)
	6. Sofa	梳化	1 No. (張)
	7. Dresser	鏡櫃	1 No. (個)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
AUCTION LIST UP-3/2012

- 9 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)</u>			
	Department	: Housing (Ref. : (21) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)	
	Location	: HM/HK6(Oi Tung Sub-office) - (Flat 2610, Hing Cho House, Hing Tung Estate)	
	Ref.	: E/HTG/HC/2610 d.d 25.11.2011	
	Contact Person	: Mr. LAW at 3160 4291 or Ms. MOK at 2567 8846	

部門 : 房屋署

地點 : 港島區租約事務管理處 愛東邨分處 – 貨物存放於興東邨

聯絡人 : 羅先生或莫小姐 電話 : 3160 4291 / 2567 8846

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-310	1. Pen	原子筆	1	No. (支)
	2. Golden Colour Watch Strap	金色錶帶	1	No. (條)
	3. Mobile Phone (Motorola)	手提電話	2	Nos. (部)
	4. Mobile Phone (Nokia)	手提電話	1	No. (部)
	5. Mobile Phone (Anycall)	手提電話	1	No. (部)
	6. Telephone	電話	2	Nos. (部)
	7. Electric Cooker	電飯煲	1	No. (個)
	8. Electric Oven	電焗爐	1	No. (個)
	9. Television Set	電視機	1	No. (部)
	10. DVD Player	DVD機	1	No. (部)
	11. Refrigerator	雪櫃	1	No. (部)
	12. Bed	床	1	No. (張)
	13. Cupboard	櫃	3	Nos. (個)
	14. Folding Table	摺枱	1	No. (張)
	15. Chair	椅	3	Nos. (張)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 10 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (29) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/YLG3 – (Flat 1208, Yiu Man House, Tin Yiu (1) Estate)  
Ref. : (49) in E/TNY1/YM/1208 d.d 17.11.2011  
Contact Person : Ms. LAM or Mr. LEUNG King-pong  
at 2445 0418

---

部門 : 房屋署

地點 : 元朗區租約事務管理處(三) – 貨物存放於天耀(一)邨

聯絡人 : 林小姐或梁先生 電話 : 2445 0418

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-311	1. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	2. Television Set	電視機	1 No. (部)
	3. Gas Water Heater	氣體熱水爐	1 No. (部)
	4. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)
	5. Gas Stove	煮食爐	1 No. (部)
	6. Lock Machine	鎖邊鋸骨機	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder must first go to Tin Yiu (2) Estate and contact Ms. LAM (Contact tel. no. 2445 0418) for processing of necessary documents.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須首先前往 天耀(二)邨 聯絡林小姐(電話 : 2445 0418) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 11 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (30) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)

Location : HM/TM5 – (Flat 1424, Block 7, Po Tin Estate)

Ref. : E/POT/7/1424 d.d 1.12.2011

Contact Person : Ms. LEE Sin-ting at 2644 0201 or  
Mr. LEE Yim-nam at 2462 2430

部門 : 房屋署

地點 : 屯門北區租約事務管理處- 貨物存放於寶田邨

聯絡人 : 李小姐或李先生 電話 : 2644 0201 / 2462 2430

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-312	1. Wooden Table	木枱	1	No.	(張)
	2. Metal Bed	鐵床	1	No.	(張)
	3. Metal Walking Frame	步行架	1	No.	(個)
	4. Electric Kettle	電茶壺	1	No.	(個)
	5. DVD Player	DVD機	1	No.	(部)
	6. Calculator	計數機	1	No.	(部)
	7. Radio	收音機	1	No.	(部)
	8. Television Set	電視機	1	No.	(部)
	9. Electric Fan	電風扇	1	No.	(把)
	10. Wooden Folding Table	木摺枱	1	No.	(張)
	11. Electric Water Heater	電熱水爐	1	No.	(部)
	12. Washing Machine	洗衣機	1	No.	(部)
	13. Rice Cooker	電飯煲	2	Nos.	(個)
	14. Gas Cooking Stove	氣體煮食爐	1	No.	(部)
	15. Refrigerator	雪櫃	1	No.	(部)
	16. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1	No.	(部)
	17. Wall Clock	掛牆鐘	1	No.	(個)
	18. Speaker	喇叭	1	Pair	(對)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder must first go to Fu Tai Estate and contact Ms. LEE (Contact tel. no. 2644 0201) for processing of necessary documents.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須首前往 富泰邨 聯絡李小姐(電話 : 2644 0201) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 12 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (31) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)

Location : HM/TM5 – (Flat 2132, Block 8, Po Tin Estate)

Ref. : E/POT/8/2132 d.d 1.12.2011

Contact Person : Mr. LAM at 2644 0201 (Ext. 162) or Mr.  
LEE at 2462 2430

---

部門 : 房屋署

地點 : 屯門北租約事務管理處 – 貨物存放於寶田邨

聯絡人 : 林先生或李先生 電話 : 2644 0201 內線162 /  
2462 2430

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-313	1. Fan	風扇	1 No. (把)
	2. Gas Water Heater	氣體熱水爐	1 No. (部)
	3. Cooker	煮食爐	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder must first go to Fu Tai Estate and contact Mr. LAM (Contact tel. no. 2644 0201) for processing of necessary documents.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須首先前往 富泰邨 聯絡 林先生(電話 : 2644 0201) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 13 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (32) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/TM2 – (Flat 732, Leung Wai House, Leung King Estate)  
Ref. : (48) in E/LKG/LW/732 d.d 2.12.2011  
Contact Person : Ms. LAU at 2465 1212 or  
Mr. LEUNG at 2465 1239

部門 : 房屋署

地點 : 屯門西區租約事務管理處 – 貨物存放於良景邨

聯絡人 : 劉小姐或梁先生 電話 : 2465 1212 / 2465 1239

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-314	1. Telephone	電話	1 No. (部)
	2. Refrigerator	雪櫃	2 Nos. (部)
	3. Electric Fan	電風扇	1 No. (把)
	4. Washing Machine	洗衣機	1 No. (部)
	5. Electric Water Heater	電熱水爐	1 No. (部)
	6. Electric Warmer	電暖爐	1 No. (部)
	7. Vacuum Cleaner	吸塵機	1 No. (部)
	8. Portable Vacuum Cleaner	手提吸塵機	1 No. (部)
	9. Electric Wheelchair	電動輪椅	1 No. (輛)
	10. Wheelchair	輪椅	1 No. (輛)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder must first go to Shan King Estate and contact Ms. LAU (Contact tel. no. 2465 1212) for processing of necessary documents.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須首先前往 山景邨 聯絡 劉小姐(電話 : 2465 1212) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 14 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)</u>			
Department : Housing (Ref. : (33) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)			
Location : HM/S&M5 – (Flat 3515, Lee Fung House, Lee On Estate)			
Ref. : E/LEO/LF/3515 d.d 8.12.2011			
Contact Person : Mr. HO or Ms. KWOK Ip at 2643 5038			
<hr/>			
部門 : 房屋署			
地點 : 利安邨辦事處 – 貨物存放於利安邨			
聯絡人 : 何先生或郭小姐 電話 : 2643 5038			
<u>(May not function properly – 功能或許有損)</u>			
UP-315	1. Electric Kettle	電水壺	1 No. (個)
	2. PC Monitor	電腦顯示屏	1 No. (部)
	3. Television Set	電視機	1 No. (部)
	4. Wall Clock	掛牆鐘	1 No. (個)
	5. Rice Cooker	電飯煲	1 No. (個)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (34) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)

Location : HM/YLG3 - Tin Shui(I) Estate

Ref. : (96) in HD(H)TS 2/8/5 V d.d 15.12.2011

Contact Person : Mr. FUNG or Miss Mandy AU at 2445 1645

---

部門 : 房屋署

地點 : 天瑞邨辦事處 – 貨物存放於天瑞一邨

聯絡人 馮先生或歐小姐 電話 : 2445 1645

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-316	1. Bicycle	單車	60 Nos. (輛)
--------	------------	----	-------------

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder must first go to Tin Shui (II) Estate and contact Miss AU (Contact tel. no. 2445 1645) for processing of necessary documents.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須首先前往 天瑞(二)邨 聯絡 歐小姐 (電話 : 2445 1645) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 15 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (35) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/WTS2 - (Flat 1220, Ching Fai House, Tsz Ching Estate)  
Ref. : E/TC/CFA/1220 d.d 15.12.2011  
Contact Person : Miss CHAN Shuk-yu, Sylvia or  
Mr. POK Kin-man at 2325 0104

---

部門 : 房屋署  
地點 : 慈正邨辦事處 – 貨物存放於慈正邨  
聯絡人 : 陳小姐或濮先生 電話 : 2325 0104

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-317	1. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	2. Fan	風扇	2 Nos. (把)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 16 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (36) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/S&M1 – (Flat 537, Yiu Wo House, Yiu On Estate)  
Ref. : (95) in E/YON/YWO/537 d.d 16.12.2011  
Contact Person : Mr. S.F. CHEUNG or Miss C.Y. TAM at 2694  
4408

---

部門 : 房屋署

地點 : 沙田北區租約事務管理處(秦石分處) – 貨物存放於耀安邨

聯絡人 : 張先生或譚小姐 電話 : 2694 4408

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-318	1. Television Set	電視機	1 No. (部)
	2. Microwave Oven	微波爐	1 No. (個)
	3. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	4. Washing Machine	洗衣機	1 No. (部)
	5. Gas Stove	氣體煮食爐	1 No. (部)
	6. Water Heater	熱水爐	1 No. (部)
	7. DVD Player	DVD機	1 No. (部)
	8. Radio	收音機	3 Nos. (部)
	9. Rice Cooker	電飯煲	1 No. (個)
	10. Electric Fan	電風扇	1 No. (把)
	11. Electric Cooker	電煲	1 No. (個)
	12. Portable CD Player	手提CD機	1 No. (部)
	13. Camera	相機	1 No. (部)
	14. Mixer	攪拌器	1 No. (部)
	15. Iron	熨斗	1 No. (個)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder must first go to Chun Shek Estate and contact Mr. CHEUNG (Contact tel. no. 2694 4408) for processing of necessary documents.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須首先前往 秦石邨 聯絡 張先生(電話 : 2694 4408) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
AUCTION LIST UP-3/2012

- 17 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (37) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)

Location : HM/TM2 - Tai Hing Estate

Ref. : HD(H)TH 2/7/3 d.d 16.12.2011

Contact Person : Ms. Melaine MA or Miss Ava LAI at  
2462 4601

---

部門 : 房屋署

地點 : 大興邨屋邨辦事處 – 貨物存放於大興邨

聯絡人 : 馬小姐或黎小姐 電話 : 2462 4601

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-319	1. Bicycle	單車	200 Nos. (輛)
--------	------------	----	--------------

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 18 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (38) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/YLG3 – (Flat 2411, Shui Sing House, Tin Shui(I) Estate)  
Ref. : E/TS1/SG/2411 d.d 16.12.2011  
Contact Person : Mr. FUNG or Mr. NG at 2445 1645

部門 : 房屋署

地點 : 天瑞邨辦事處 – 貨物存放於天瑞(一)邨

聯絡人 : 封先生或吳先生 電話 : 2445 1645

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-320	1. Television Set	電視機	2 Nos. (部)
	2. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)
	3. Mini speaker	迷你喇叭	6 Nos. (個)
	4. DVD player	DVD機	1 No. (部)
	5. Fan	電風扇	1 No. (把)
	6. CD player	CD機	1 No. (部)
	7. Juice squeezer	榨汁機	1 No. (部)
	8. Electric Fry pan	電鍋	1 No. (個)
	9. Mini sewing machine	小型縫紉機	1 No. (部)
	10. Exercise Wheel	健美輪	1 No. (部)
	11. CD ROM	光碟機	1 No. (部)
	12. Washing machine	洗衣機	1 No. (部)
	13. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	14. Water heater	熱水爐	1 No. (個)
	15. Electric iron	電燙斗	1 No. (個)
	16. Electric blender and grinder	攪拌機	1 No. (部)
	17. Electric Pot	電燉鍋	1 No. (個)
	18. Hot plate	電烤板	1 No. (塊)
	19. Convection roaster	烘烤爐	1 No. (個)
	20. Camera	相機	1 No. (部)
	21. Computer Notebook (Without Hard Disk)	手提電腦(無硬碟)	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder must first go to Tin Shui (II) Estate and contact Mr. NG (Contact tel. no. 2445 1645) for processing of necessary documents.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須首先前往 天瑞(二)邨 聯絡 吳先生(電話 : 2445 1645) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 19 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (39) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/KW3 – (Flat 912, Lai Kuk House, Lai Kok Estate)  
Ref. : E/LKK/LKU/912 d.d 19.12.2011  
Contact Person : Ms. FUNG or Mrs. WU at 2361 0217

---

部門 : 房屋署  
地點 : 麗閣邨辦事處 – 貨物存放於麗閣邨  
聯絡人 : 馮小姐或胡太 電話 : 2361 0217

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-321	1. Television Set	電視機	1 No. (部)
	2. Hi-fi	音響	1 No. (部)
	3. DVD Player	DVD機	1 No. (部)
	4. Speaker	喇叭	2 Nos. (個)
	5. Speaker	喇叭	2 Nos. (個)
	6. Electric Fan	電風扇	3 Nos. (把)
	7. Fan Heater	暖風機	1 No. (部)
	8. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	9. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 20 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (40) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/YLG3 – (Flat 2714, Shui Fai House, Tin Shui (II) Estate)  
Ref. : E/TS2/FA/2714 d.d 28.12.2011  
Contact Person : Mr. Tet WONG or Mrs. WONG at  
2445 1645

---

部門 : 房屋署  
地點 : 天瑞邨辦事處 – 貨物存放於天瑞(二)邨  
聯絡人 : 黃先生或黃太 電話 : 2445 1645

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-322	1. Fan	風扇	2 Nos. (把)
	2. Stove	煮食爐	1 No. (部)
	3. Range Hood	抽油煙機	1 No. (部)
	4. Water Heater	熱水爐	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 21 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (42) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/KC4 – (Flat 327, Block 3, Kwai Shing West Estate)  
Ref. : E/KSW/3/327 d.d 14.11.2011  
Contact Person : Ms. FUNG or Mr. CHAU at 2426 4121

部門 : 房屋署

地點 : 葵盛西邨辦事處- 貨物存放於葵盛西邨

聯絡人 : 馮小姐或周先生 電話 : 2426 4121

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-323	1. Electric Fan	電風扇	1 No. (把)
	2. Electric Water Boiler	電水壺	1 No. (個)
	3. Television Set	電視機	1 No. (部)
	4. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	5. Washing Machine	洗衣機	1 No. (部)
	6. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)
	7. Electric Water Heater	電熱水爐	1 No. (部)
	8. Tape Cassette Recorder	卡式錄音機	1 No. (部)
	9. Ceiling Electric Fan	吊扇	1 No. (把)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 22 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (43) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/KC4 – (Flat 1427, Block 3, Kwai Shing West Estate)  
Ref. : E/KSW/3/1427 d.d 14.11.2011  
Contact Person : Ms. FUNG or Mr. CHAU at 2426 4121

部門 : 房屋署

地點 : 葵盛西邨辦事處- 貨物存放於葵盛西邨

聯絡人 : 馮小姐或周先生 電話 : 2426 4121

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-324	1. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	2. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)
	3. Radio	收音機	1 No. (部)
	4. Telephone	電話	1 No. (部)
	5. Electric Fan	電風扇	2 Nos. (把)
	6. Blender	攪拌機	1 No. (部)
	7. Microwave Oven	微波爐	1 No. (個)
	8. Washing Machine	洗衣機	1 No. (部)
	9. Blood Pressure Monitor	血壓計	1 No. (部)
	10. Rice Cooker	電飯煲	2 Nos. (個)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 23 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (44) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/KC1 – (Flat 505, Yan Kwai House, Kwai Chung Estate)  
Ref. : (22) in E/KC/YNK/505 d.d 7.12.2011  
Contact Person : Miss YUEN or Mr. FUNG at 3617 9201

部門 : 房屋署  
地點 : 葵涌邨辦事處(一) – 貨物存放於葵涌邨  
聯絡人 : 袁小姐或馮先生 電話 : 3617 9201

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-325	1. Vacuum Cleaner	吸塵機	1 No. (部)
	2. Radio	收音機	1 No. (部)
	3. Desk Lamp	檯燈	1 No. (盞)
	4. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)
	5. Exhaust Fan	抽氣扇	1 No. (把)
	6. Water Heater	熱水爐	1 No. (部)
	7. Two-heads Cooking Stove	雙頭煮食爐	1 No. (部)
	8. DVD Player	DVD機	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 24 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/17/2012)

Department : Housing (Ref. : (45) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)

Location : HM/KE6 – (Flat 2417, Choi King House, Choi Tak Estate)

Ref. : (41) in E/CT/CKG/2417 d.d 30.12.2011

Contact Person : Ms. CHIN or Ms. LEUNG at 3499 1194

部門 : 房屋署

地點 : 東九龍(六)區租約事務管理處 – 貨物存放於彩德邨

聯絡人 : 錢小姐或梁小姐 電話 : 3499 1194

(Unserviceable – 不可使用)

UP-326	1. Television Set	電視機	1 No. (部)
	2. Electric Fan	電風扇	1 No. (把)
	3. Induction Cooker	電磁爐	1 No. (部)
	4. Radio	收音機	1 No. (部)
	5. Juice Extractor	榨汁機	1 No. (部)

Special Conditions :

Prior to collection, the successful bidder must first go to Lok Wah North Estate and contact Ms. CHIN (Contact tel. no. 3499 1194) for processing of necessary documents.

特別條款 :

取貨前, 承購人必須首先前往 樂華北邨 聯絡 錢小姐(電話 : 3499 1194) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 25 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)

Department : Housing (Ref. : (17) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)

Location : HM/YLG3 - (Flat 3810, Shui Sing House, Tin Shui(I) Estate)

Ref. : E/TS1/SG/3810 d.d 24.11.2011

Contact Person : Mr. FUNG or Mr. NG at 2445 1645

---

部門 : 房屋署

地點 : 天瑞邨屋邨辦事處 - 貨物存放於天瑞一邨

聯絡人 : 封先生或吳先生 電話 : 2445 1645

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-327	1. Television Set	電視機	1 No. (部)
	2. Tape Cassette Recorder	卡式錄音機	1 No. (部)
	3. Electric Fan	電風扇	2 Nos. (把)
	4. Rice Cooker	電飯煲	2 Nos. (個)
	5. Electric Water Boiler	電水煲	1 No. (個)
	6. Watch (IK)	手錶	1 No. (隻)
	7. Watch (Ellesse)	手錶	1 No. (隻)
	8. Watch (Octo)	手錶	1 No. (隻)
	9. Watch (Bulova)	手錶	1 No. (隻)

Special Conditions :

Prior to collection, the successful bidder must first go to Tin Shui (II) Estate and contact Mr. NG (Contact tel. no. 2445 1645) for processing of necessary documents.

特別條款 :

取貨前, 承購人必須首先前往 天瑞(二)邨 聯絡 吳先生(電話 : 2445 1645) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 26 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)

Department : Housing (Ref. : (48) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/KC(2) – (Flat 2811, Ying Kwai House, Kwai Chung Estate)  
Ref. : E/KC/YIK/2811 d.d 24.10.2011  
Contact Person : Mr. LIN or Mr. HO Hung-kwan at  
2427 9006

---

部門 : 房屋署  
地點 : 葵涌邨辦事處(二) – 貨物存放於葵涌邨  
聯絡人 : 連先生或何先生 電話 : 2427 9006

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-328	1. Table	枱	1 No. (張)
	2. Chair	椅	4 Nos. (張)
	3. Bunk Bed	雙層床	1 No. (張)
	4. Gas Cooker	氣體煮食爐	1 No. (部)
	5. Gas Water Heater	氣體熱水爐	1 No. (部)
	6. Exhaust Hood	抽油煙機	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 27 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)

Department : Housing (Ref. : (49) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/T(NTH) – (Flat 2301, Wah Koon House, Wah Sum Estate)  
Ref. : E/WS/WK/2301 d.d 2.11.2011  
Contact Person : Mr. LEUNG at 2677 2002 or  
Miss Ona LAI at 2677 1772

---

部門 : 房屋署  
地點 : 北區租約事務管理處 – 貨物存放於華心邨  
聯絡人 : 梁先生或黎小姐 電話 : 2677 2002 / 2677 1772

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-329	1. Microwave Oven	微波爐	1 No. (個)
	2. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	3. Gas Cooking Stove	氣體煮食爐	1 No. (部)
	4. Rice Cooker	電飯煲	1 No. (個)
	5. Washing Machine	洗衣機	1 No. (部)
	6. Dust Cleaner	吸塵機	1 No. (部)
	7. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)
	8. DVD Player	DVD機	1 No. (部)
	9. Wall-mounted Fan	掛牆扇	1 No. (把)

Special Conditions :

Prior to collection, the successful bidder must first go to Tin Ping Estate and contact Mr. LEUNG (Contact tel. no. 2677 2002) for processing of necessary documents.

特別條款 :

取貨前, 承購人必須首前往 天平邨 聯絡 梁先生(電話 : 2677 2002) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 28 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)

Department : Housing (Ref. : (51) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/KW5 – (Flat 1820, Kin Man House, Oi Man Estate)  
Ref. : E/OM/IM/1820 d.d 14.12.2011  
Contact Person : Miss HUNG or Miss MUI Siu-fun at 2713  
0121

---

部門 : 房屋署  
地點 : 愛民邨辦事處 – 貨物存放於愛民邨  
聯絡人 : 洪小姐或梅小姐 電話 : 2713 0121

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-330	1. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	2. Electric Fan	電風扇	1 No. (把)
	3. Microwave Oven	微波爐	1 No. (個)
	4. Television Set	電視機	1 No. (部)
	5. Printer	打印機	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 29 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)

Department : Housing (Ref. : (52) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)

Location : HM/KW5 – (Flat 1202, Kar Man House, Oi Man Estate)

Ref. : E/OM/KM/1202 d.d 14.12.2011

Contact Person : Mr. CHAN or Miss MUI Siu-fun at 2713 0121

部門 : 房屋署

地點 : 愛民邨辦事處 – 貨物存放於愛民邨

聯絡人 : 陳先生或梅小姐 電話 : 2713 0121

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-331	1. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)
	2. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)
	3. Electric Water Heater	電熱水爐	1 No. (部)
	4. Range Hood	抽油煙機	1 No. (部)
	5. Cooking Range	煮食爐	1 No. (部)
	6. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	7. Washing Machine	洗衣機	1 No. (部)
	8. DVD Player	DVD機	1 No. (部)
	9. Microwave Oven	微波爐	1 No. (個)
	10. Television Set	電視機	1 No. (部)
	11. Television Set	電視機	1 No. (部)
	12. DVD Player	DVD機	1 No. (部)
	13. Television Set	電視機	1 No. (部)
	14. Electric Fan	電風扇	1 No. (把)
	15. DVD Player	DVD機	1 No. (部)
	16. Video Recorder	錄影機	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 30 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)</u>			
Department : Housing (Ref. : (53) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)			
Location : HM/KE3 – (Flat 2709, Sheung Hing House, Upper Ngau Tau Kok Estate)			
Ref. : (45) in E/UNTK/SH/2709 d.d 25.12.2011			
Contact Person : Mr. YEUNG at 3543 0304 or Miss WONG at 2751 6006			

部門 : 房屋署

地點 : 東九龍(三)區租約事務管理處(樂華北分處) – 貨物存放於牛頭角上邨

聯絡人 : 楊先生或黃小姐 電話 : 3543 0304 / 2751 6006

(Unserviceable – 不可使用)

UP-332	1. Television Set	電視機	1 No. (部)
	2. Monitor	顯示屏	1 No. (部)
	3. Printer	打印機	1 No. (部)
	4. Electric Water Heater	電熱水爐	1 No. (部)
	5. Induction Cooker	電磁爐	1 No. (部)
	6. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	7. Washing Machine	洗衣機	1 No. (部)

Special Conditions :

Prior to collection, the successful bidder must first go to Lok Wah North Estate and contact Mr. YEUNG (Contact tel. no. 3543 0304) for processing of necessary documents.

特別條款 :

取貨前, 承購人必須首先前往 樂華北邨 聯絡 楊先生(電話 : 3543 0304) 辦理所需文件。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 31 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)

Department : Housing (Ref. : (54) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/KE10 – (Flat 1614, Pik Hoi House, Choi Hung Estate)  
Ref. : (55) in E/CH/PH/1614 d.d 29.12.2011  
Contact Person : Mr. S.Y. KAM or Miss S.C.LAI at  
2320 3066

---

部門 : 房屋署  
地點 : 彩虹邨辦事處 – 貨物存放於彩虹邨  
聯絡人 : 甘先生或賴小姐 電話 : 2320 3066

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-333	1. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1 No. (部)
	2. Electric Water Heater	電熱水爐	1 No. (部)
	3. Rice Cooker	電飯煲	2 Nos. (個)
	4. Cooking Stove	煮食爐	1 No. (部)
	5. Double Burner Cooking Stove	氣體雙頭爐	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 32 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)

Department : Housing (Ref. : (55) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/TM2 - (Flat 2442, Hing Fai House, Tai Hing Estate)  
Ref. : E/TH/HF/2442 d.d 29.12.2011  
Contact Person : Mr. KWONG at 2644 0201 or Miss MA  
at 2462 4601

部門 : 房屋署

地點 : 大興邨辦事處 – 貨物存放於大興邨

聯絡人 : 鄭先生或馬小姐 電話 : 2644 0201 / 2462 4601

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-334	1. Rice Cooker	電飯煲	1	No. (個)
	2. Refrigerator	雪櫃	1	No. (部)
	3. Television Set	電視機	1	No. (部)
	4. Radio Cassette	卡式收音機	1	No. (部)
	5. DVD Player	DVD機	1	No. (部)
	6. Window-Type Air-Conditioner (Dismantled)	窗口式冷氣機 (已拆下)	1	No. (部)
	7. Washing Machine	洗衣機	1	No. (部)
	8. Electric Water Heater	電熱水爐	1	No. (部)
	9. Pedestal Fan	座地電風扇	1	No. (把)
	10. Ring in Silver Colour	銀色的戒指	1	No. (隻)
	11. Chain Stone in Green Colour	綠色的石頭鏈	1	No. (條)
	12. Bracelet in Green Colour	綠色的手鐲	2	Nos. (條)
	13. Badge in Golden Yellow Colour	金黃色的紀念章	1	No. (個)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 33 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)

Department : Housing (Ref. : (56) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/TM2 - (Flat 2109, Hing Fai House, Tai Hing Estate)  
Ref. : E/TH/HF/2109 d.d 29.12.2011  
Contact Person : Mr. KWONG at 2644 0201 or Miss MA  
at 2462 4601

---

部門 : 房屋署  
地點 : 大興邨辦事處 – 貨物存放於大興邨  
聯絡人 : 鄭先生或馬小姐 電話 : 2644 0201 / 2462 4601

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-335	1. Rice Cooker	電飯煲	1 No. (個)
	2. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	3. Television Set	電視機	1 No. (部)
	4. Pedestal Fan	座地電風扇	1 No. (把)
	5. Fan	電風扇	1 No. (部)
	6. Bicycle	單車	1 No. (輛)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
AUCTION LIST UP-3/2012

- 34 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
----------------------	-----------------------	----------------------------	-----------------------

(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)

Department : Housing (Ref. : (58) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : HM/KE3 – (Flat 1501, On Chung House, Shun On Estate)  
Ref. : (92) in E/SO/OC/1501 d.d 10.1.2012  
Contact Person : Miss WONG or Mr. SHUM at  
2342 8259

---

部門 : 房屋署  
地點 : 順安邨辦事處 – 貨物存放於順安邨  
聯絡人 : 黃小姐或沈先生 電話 : 2342 8259

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-336	1. Television Set	電視機	1 No. (部)
	2. Electric Rice Cooker	電飯煲	1 No. (個)
	3. Electric Kettle	電水瓶	1 No. (個)
	4. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	5. Fan	電風扇	1 No. (部)
	6. Water Heater	熱水爐	1 No. (部)

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 35 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
<u>(GLD File Ref. : GR/4/85/2012)</u>			
Department : Housing (Ref. : (59) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)			
Location : HM/HK7 – (Flat 1110, Wah Oi House, Wah Kwai Estate)			
Ref. : E/KWK/WO/1110 d.d 12.1.2012			
Contact Person : Miss LING at 2551 0660 or Mr. HUNG at 2409 7373			
部門 : 房屋署			
地點 : 港島(七)租約事務管理處 – 貨物存放於華貴邨			
聯絡人 : 凌小姐或洪先生 電話 : 2551 0660 / 2409 7373			
<u>(May not function properly – 功能或許有損)</u>			
UP-337	1. Television Set	電視機	1 No. (部)
	2. Iron	熨斗	1 No. (個)
	3. Hair Dryer	風筒	1 No. (個)
	4. Tower Fan	直立式風扇	1 No. (把)
	5. Fan	電風扇	1 No. (部)
	6. Radio	收音機	1 No. (部)
	7. Telephone	電話	1 No. (部)
	8. Rice Cooker	電飯煲	1 No. (個)
	9. Refrigerator	雪櫃	1 No. (部)
	10. Wooden Chair	木椅	1 No. (張)

Special Conditions :

Prior to collection, the successful bidder must first go to Wah Fu (II) Estate and contact Miss LING (Contact tel. no. 2551 0660) for processing of necessary documents.

特別條款 :

取貨前, 承購人必須首先前往 華富(二)邨 聯絡 凌小姐(電話 : 2551 0660) 辦理所需文件。

(GLD File Ref. : GR/4/2029/2011)

Department : HKPF

Ref. : (57) in CP/SM/PS 229/1 Pt.59

Location : Disposal Store of Police Stores,  
4/F, Fire Services Building, 323 Java Road, North Point, Hong Kong

Contact Person : Mr. YU at 2856 0210 or 2856 0180

部門 : 香港警務處

地點 : 北角渣華道323號, 消防大廈4樓警察貨倉

聯絡人 : 余先生 電話 : 2856 0210 / 2856 0180

(Used/May not function properly – 舊/功能或許有損)

UP-338	1. Wrist watch 'Rolex', Rolex O.P. Daytona Model Ref.: 16520-78390, Serial No.: A226503	手錶	1 No. (隻)
--------	---	----	-----------

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 36 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<p><u>(GLD File Ref. : GR/4/2029/2011)</u> Department : HKPF Ref. : (57) in CP/SM/PS 229/1 Pt.59 Location : Disposal Store of Police Stores, 4/F, Fire Services Building, 323 Java Road, North Point, Hong Kong Contact Person : Mr.YU at 2856 0210 or 2856 0180</p> <hr/> <p>部門 : 香港警務處 地點 : 北角渣華道323號, 消防大廈4樓警察貨倉 聯絡人 : 余先生 電話 : 2856 0210 / 2856 0180</p> <p><u>(Used/May not function properly – 舊/功能或許有損)</u></p>	
UP-339	1.	Wrist watch 'Rolex', Rolex Cellini 手錶 Model Ref.: 4112-8-L Serial No.: X642787	1 No. (隻)
		<p><u>(GLD File Ref. : GR/4/2029/2011)</u> Department : HKPF Ref. : (57) in CP/SM/PS 229/1 Pt.59 Location : Disposal Store of Police Stores, 4/F, Fire Services Building, 323 Java Road, North Point, Hong Kong Contact Person : Mr.YU at 2856 0210 or 2856 0180</p> <hr/> <p>部門 : 香港警務處 地點 : 北角渣華道323號, 消防大廈4樓警察貨倉 聯絡人 : 余先生 電話 : 2856 0210 / 2856 0180</p> <p><u>(Used/May not function properly – 舊/功能或許有損)</u></p>	
UP-340	1.	Wrist watch 'Rolex', Rolex O.P. Datejust 手錶 Model Ref.: 179174-63130 Serial No.: Z613735	1 No. (隻)

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 37 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<p><u>(GLD File Ref. : GR/4/2029/2011)</u> Department : HKPF Ref. : (57) in CP/SM/PS 229/1 Pt.59 Location : Disposal Store of Police Stores, 4/F, Fire Services Building, 323 Java Road, North Point, Hong Kong Contact Person : Mr.YU at 2856 0210 or 2856 0180</p> <hr/> <p>部門 : 香港警務處 地點 : 北角渣華道323號, 消防大廈4樓警察貨倉 聯絡人 : 余先生 電話 : 2856 0210 / 2856 0180</p> <p><u>(Used/May not function properly – 舊/功能或許有損)</u></p>	
UP-341	1.	Wrist watch 'Tudor', Tudor Princess Oysterdate 手錶 Model Ref.: 92414-7834-0 Serial No.: 953787	1 No. (隻)
		<p><u>(GLD File Ref. : GR/4/2029/2011)</u> Department : HKPF Ref. : (57) in CP/SM/PS 229/1 Pt.59 Location : Disposal Store of Police Stores, 4/F, Fire Services Building, 323 Java Road, North Point, Hong Kong Contact Person : Mr.YU at 2856 0210 or 2856 0180</p> <hr/> <p>部門 : 香港警務處 地點 : 北角渣華道323號, 消防大廈4樓警察貨倉 聯絡人 : 余先生 電話 : 2856 0210 / 2856 0180</p> <p><u>(Used/May not function properly – 舊/功能或許有損)</u></p>	
UP-342	1.	Wrist watch 'Tudor', Tudor Prince Oysterdate 手錶 Model Ref.: 74033-L Serial No.: B325439	1 No. (隻)

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 38 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<p><u>(GLD File Ref. : GR/4/2029/2011)</u> Department : HKPF Ref. : (57) in CP/SM/PS 229/1 Pt.59 Location : Disposal Store of Police Stores, 4/F, Fire Services Building, 323 Java Road, North Point, Hong Kong Contact Person : Mr.YU at 2856 0210 or 2856 0180</p> <hr/> <p>部門 : 香港警務處 地點 : 北角渣華道323號, 消防大廈4樓警察貨倉 聯絡人 : 余先生 電話 : 2856 0210 / 2856 0180</p> <p><u>(Used/May not function properly – 舊/功能或許有損)</u></p>	
UP-343	1.	Wrist watch 'Tudor', Tudor Princess Date 手錶 Model Ref.: 92400-62430 Serial No.: H191481	1 No. (隻)
		<p><u>(GLD File Ref. : GR/4/2029/2011)</u> Department : HKPF Ref. : (57) in CP/SM/PS 229/1 Pt.59 Location : Disposal Store of Police Stores, 4/F, Fire Services Building, 323 Java Road, North Point, Hong Kong Contact Person : Mr.YU at 2856 0210 or 2856 0180</p> <hr/> <p>部門 : 香港警務處 地點 : 北角渣華道323號, 消防大廈4樓警察貨倉 聯絡人 : 余先生 電話 : 2856 0210 / 2856 0180</p> <p><u>(Used/May not function properly – 舊/功能或許有損)</u></p>	
UP-344	1.	Wrist watch 'Tudor', Tudor Prince Oysterdate 手錶 Model Ref.: 72033-6248-01 Serial No.:B416392	1 No. (隻)

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 39 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<p>(GLD File Ref. : GR/4/2029/2011) Department : HKPF Ref. : (57) in CP/SM/PS 229/1 Pt.59 Location : Disposal Store of Police Stores, 4/F, Fire Services Building, 323 Java Road, North Point, Hong Kong Contact Person : Mr.YU at 2856 0210 or 2856 0180</p> <hr/> <p>部門 : 香港警務處 地點 : 北角渣華道323號, 消防大廈4樓警察貨倉 聯絡人 : 余先生 電話 : 2856 0210 / 2856 0180</p> <p>(Used/May not function properly – 舊/功能或許有損)</p>	
UP-345	1.	Wrist watch 'Tudor', Tudor Prince Oysterdate 手錶 Model Ref.: 75203-6248-01 Serial No.: 197309	1 No. (隻)
		<p>(GLD File Ref. : GR/4/2029/2011) Department : HKPF Ref. : (57) in CP/SM/PS 229/1 Pt.59 Location : Disposal Store of Police Stores, 4/F, Fire Services Building, 323 Java Road, North Point, Hong Kong Contact Person : Mr.YU at 2856 0210 or 2856 0180</p> <hr/> <p>部門 : 香港警務處 地點 : 北角渣華道323號, 消防大廈4樓警察貨倉 聯絡人 : 余先生 電話 : 2856 0210 / 2856 0180</p> <p>(Used/May not function properly – 舊/功能或許有損)</p>	
UP-346	1.	Wrist watch 'Tudor', Tudor Prince Oysterdate 手錶 Model Ref.: 94400-6249 Serial No.: 977034	1 No. (隻)

拍賣物品清單編號  
AUCTION LIST UP-3/2012

- 40 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<p>(GLD File Ref. : GR/4/2029/2011) Department : HKPF Ref. : (57) in CP/SM/PS 229/1 Pt.59 Location : Disposal Store of Police Stores, 4/F, Fire Services Building, 323 Java Road, North Point, Hong Kong Contact Person : Mr. YU at 2856 0210 or 2856 0180</p> <hr/> <p>部門 : 香港警務處 地點 : 北角渣華道323號, 消防大廈4樓警察貨倉 聯絡人 : 余先生 電話 : 2856 0210 / 2856 0180</p> <p>(Used/May not function properly – 舊/功能或許有損)</p>	
UP-347	1.	Wrist watch 'Tudor', Tudor Oyster Prince Day Date 手錶 Model Ref.: 94613-6248-01 Serial No.: 191721	1 No. (隻)

(GLD File Ref. : GR/4/2069/2011)

Department : Housing (Ref. : (5) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.63)  
Location : AHM/Wu King Estate – (Wu King Estate)  
Ref. : HD(H)WK 2/8/6 IV d.d 4.11.2011  
Contact Person : Mr. CHENG or Miss TSE at 2465 0621

---

部門 : 房屋署  
地點 : 湖景邨辦事處 – 貨物存放於湖景邨  
聯絡人 : 鄭先生或謝小姐 電話 : 2465 0621

(Unserviceable – 不可使用)

UP-348	1.	Bicycle 單車	115 Nos. (輛)
--------	----	------------	--------------

Special Conditions :

1. Prior to collection, the successful bidder is required to contact the representative of Housing Department for arrangement.

特別條款 :

1. 取貨前, 承購人必須先聯絡有關房屋署代表安排提貨事宜。

拍賣物品清單編號  
**AUCTION LIST UP-3/2012**

- 41 -

<u>Lot No.</u> 批號	<u>Item No.</u> 項目	<u>Description</u> 物品詳情	<u>Quantity</u> 數量
		<u>(GLD File Ref. : GR/4/1980/2011)</u> Department : Housing (Ref. : (63) in HD(FIB)/S/DISP/05 Pt.62) Location : HM/T(TKO1)(Hau Tak Estate) - (Flat 801, Tak On House, Hau Tak Estate) Ref. : E/HTA1/TN/801 d.d 17.10.2011 Contact Person : Ms. LAI at 2701 3320 or Mr. CHENG at 2706 0188	

部門 : 房屋署  
地點 : 將軍澳區租約事務管理處(一) – 貨物存放於厚德邨  
聯絡人 : 賴小姐或鄭先生 電話 : 2701 3320 / 2706 0188

(May not function properly – 功能或許有損)

UP-349	1. Electric Fan	風扇	1	No.	(把)
	2. Heater	暖爐	1	No.	(部)
	3. Gas Cooker	氣體煮食爐	1	No.	(部)
	4. Printer	打印機	1	No.	(部)
	5. Washing Machine	洗衣機	1	No.	(部)
	6. Refrigerator	雪櫃	1	No.	(部)
	7. Gas Stove	氣體煮食爐	1	No.	(部)
	8. Electric Kettle	電水煲	1	No.	(個)
	9. Gas Water Heater	氣體熱水爐	1	No.	(部)
	10. Wooden Table	木枱	1	No.	(張)
	11. Bunk Bed	雙層床	1	No.	(張)
	12. Wooden Cabinet	木櫃	1	No.	(個)
	13. Wardrobe	衣櫃	1	No.	(個)
	14. Wooden Cabinet	木櫃	1	No.	(個)
	15. Shoes Cabinet	鞋櫃	1	No.	(個)
	16. Wooden Cabinet	木櫃	1	No.	(個)

Special Conditions :

Prior to collection, the successful bidder must first go to Po Lam Estate and contact Ms. LAI (Contact tel. no. 2701 3320) for processing of necessary documents.

特別條款 :

取貨前, 承購人必須首先前往 寶林邨 聯絡 賴小姐(電話 : 2701 3320) 辦理所需文件。

- E N D -